

# Amtlicher Anzeiger

## für Deutsch-Ostafrika.

Herausgegeben vom Kaiserl. Gouvernement von Deutsch-Ostafrika.

Beilage zur Deutsch-Ostafrikan. Zeitung No. 22. (IV. Jahrg.)

III. Jahrgang.

Dar-es-Salâm, 29. Mai 1902.

No. 18.

**Inhalt:** Runderlass betr. die Verleihung oder Vermietung von Ausrüstungsgegenständen der Schutztruppe zu privaten Zwecken. -- Gouvernementskurs für den Monat Juni 1902. -- Bekanntmachung des Hauptzollamts Dar-es-Salâm über Abholung dort lagernder Waffen und Munition. -- Personalmeldungen. -- Postnachrichten für Juni 1902. --

### Runderlass

an sämtliche Kompagnien und Polizei-  
Abtheilungen.

Mehrere Spezialfälle geben mir Veranlassung, anzuordnen, dass Bekleidungs- und Ausrüstungsgegenstände jeglicher Art, Waffen, Zelte etc. von der Schutztruppe weder leihweise noch miethsweise zu privaten Zwecken abgegeben werden dürfen.

Gesuchsteller sind an die am Ort befindlichen Firmen zu verweisen.

Dar-es-Salâm, den 16. Mai 1902

Der Kommandeur:  
Graf von Goetzen  
Major.

J.-No. 1866 II.

Der Gouvernementskurs für den Monat Juni 1902 ist: 1 Rupie = 1,3775 Mark.

Die Theuerungszulage für die an der Küste stationierten Unteroffiziere, Sanitätsunteroffiziere, etatsmässigen Schreiber beim Kommando und Feuerwerker wird auf 1 Rupie, für die Sergeanten und Sanitätssergeanten sowie die Sergeantengebührnisse beziehenden Feldwebel auf  $\frac{2}{3}$  Rupie pro Tag festgesetzt.

Dar-es-Salâm, den 20. Mai 1902.

Der Kaiserliche Gouverneur  
Graf von Götzen.

J. No. III. 4700

### Bekanntmachung.

Seit längerer Zeit lagern hier 22 Revolver, einzelne mit zugehörigen Patronen, 8 Gewehre und 1 Kiste Patronen gez. Max Schöller D. O. A. G. No. 9. Von den Revolvern sind 10 Stück mit Papierstreifen versehen, auf denen folgende Namen angegeben sind: Ostländer, Kaiser, Schneider, Dickert, Gerlach, Röper, Brandes, Schultz, Hauptmann Bethe, Buchfink; die übrigen Revolver sind ohne Namenbezeichnung. Von den Patronen trägt ein Packetchen die Aufschrift Jürgens. Von den Gewehren hat ein Gewehr ein Etikett: „Dampfer General, Kabine I. Kl., Herrn Arthur von Jaminet,

von Neapel nach Dar-es-Salâm“, 1 Karabiner in Packleinen die Aufschrift: „Herrn Heidt Dar-es-Salâm“ und 1 Gewehr in Stroh verpackt ein Etikett: Von Cassel nach Dar-es-Salâm, P. 4 Hamburg“; die übrigen Gewehre sind ohne irgend welche Bezeichnung.

Gemäss § 19 Absatz 4 der Zollordnung werden die Eigenthümer aufgefordert, ihre Waffen und Patronen unter Beibringung eines bezirksamtlichen Erlaubnisscheines zur Einfuhr bis spätestens 5 Monate nach dem Datum des vorliegenden amtlichen Anzeigers zu verzollen. Erfolgt die Verzollung nicht, so sind innerhalb dieser Frist gemäss § 33 der Zollordnung die Waffen und Patronen in das Ausland zurückzuschaffen, anderenfalls dieselben auf Kosten der Eigenthümer vernichtet werden.

Dar-es-Salâm, den 28. Mai 1902.

Hauptzollamt

I. V.

O t t e.

### Personalmeldungen.

Hauptmann Johannes und Zahlmeister-Aspirant Fritsch sind von der Besichtigungsreise zurückgekehrt.

Hauptmann Schlobach und Feldwebel Buchner haben die Reise nach dem Viktoria-See (Grenzregulierung Deutsch-Ostafrika—Uganda) angetreten.

Versetzt sind: Hauptmann Richter und Leutnant Gractz zur 3. Kompagnie Lindi, Oberleutnant Wendland als Adjutant zum Stabe, Leutnant Styx von Lindi nach Kondoa, die Leutnants v. Parisch, Pfeiffer, Zahlmeister-Aspirant Schepler und Feldwebel Münzner zur 9. Kompagnie Usumbura, Leutnant Willmann nach Tabora, Stabsarzt Dr. Gallus zur Polizei Kilossa, Assistenzarzt Dr. Stolsky von Kilossa nach Mahenge, Zahlmeister-Aspirant Deiningner und San.-Sergeant Herrmann zur 9. Kompagnie Ujiji, Sanitätsfeldwebel Herbsleb nach Amani, Feldwebel Fleischmann von Tanga nach hier, Feldwebel Colberg ist zwecks Verwendung beim Wegebau dem Bezirksamt Kilwa attachirt, Unteroffizier Winzer ist nach Kilossa versetzt.

Oberstabsarzt Dr. Steuber hat eine Dienstreise nach den Ulugurubergen angetreten.

Mit Reichspostdampfer „Reichstag“ treffen ein: Oberleutnant v. Müller, die Leutnants Schach v. Wittenau, v. Kornatzki, v. Malachowski, Linke, v. Trzaska, die Zahlm. Aspiranten Rhese, Voigt, Sergeant Faupel, die Unteroffiziere Betzing, Triebe, Fedorowsky, Grallert, Hinderer, Haug,

Lehmann, Lindenberg, Piontkowsky, Schumann.

Mit Reichspostdampfer „Präsident“ treten am 2. Juni die Heimreise an: Finanzreferent Weiss, die k. Bureauassistenten I. Kl. Hemmerling, Jacoby, Rauschert, Schmeiser, Maschinist Scheifler, Bureauassistent II. Kl. Hockel, Gouvernamentsschreiber Kuhne I.

## Postnachrichten für Juni 1902.

| Tag   | Bezeichnung der Beförderungsgemeinschaften.  | Bemerkungen.              |
|-------|--|---------------------------|
| 1.    | Abfahrt eines Gouv.-Dampfers nach den Nordstationen und Zanzibar.                        |                           |
| 1.    | Abfahrt des R.-P.-D. „Präsident“ nach Europa.  | Post an Berlin 26. 6. 02. |
| 2.    | Ankunft eines Gouv.-Dampfers von den Südstationen und Zanzibar.                          |                           |
| 2.    | Abfahrt des R.-P.-D. „Reichstag“ nach dem Süden.   |                           |
| 5.    | Abfahrt des D.-O.-A.-L.-Dampfers „Sultan“ von Zanzibar über Colombo nach Rangoon.        |                           |
| 8.    | Ankunft des D. O. A. L. Dampfers „Somali“ aus Bombay in Zanzibar.                        |                           |
| 8.    | Ankunft eines Gouv.-Dampfers von den Nordstationen und Zanzibar.                         |                           |
| 9.    | Ankunft der englischen Post aus Europa in Zanzibar.                                      | Post ab Berlin 16. 5. 02. |
| 11.   | Ankunft des R.-P.-D. „Kronprinz“ aus Europa.   | Post ab Berlin 20. 5. 02. |
| 12.   | Abfahrt des R.-P.-D. „Kronprinz“ nach dem Süden.   |                           |
| 12.   | Abfahrt des D.-O.-A.-L.-Dampfers „Somali“ von Zanzibar nach Tanga und den Nordstationen. |                           |
| 12.   | Abfahrt eines Gouv.-Dampfers über Bagamoyo nach Zanzibar.                                |                           |
| 13.   | Ankunft des von Zanzibar zurückkehrenden Gouv.-Dampfers.                                 |                           |
| 13.   | Abfahrt der englischen Post von Zanzibar nach Europa.                                    | Post an Berlin 7. 7. 02.  |
| 13.   | Abfahrt eines Gouv.-Dampfers nach den Südstationen.                                      |                           |
| 14.   | Abfahrt eines Gouv.-Dampfers nach den Nordstationen und Zanzibar.                        |                           |
| 16.   | Abfahrt des D.-O.-A.-L.-Dampfers „Somali“ von Zanzibar über Tanga nach Bombay.           |                           |
| 17.   | Ankunft des R.-P.-D. „König“ aus dem Süden.  |                           |
| 18.   | Abfahrt des R.-P.-D. „König“ nach Europa.  | Post an Berlin 9. 7. 02.  |
| 20.   | Ankunft eines Gouv.-Dampfers von den Südstationen und Zanzibar.                          |                           |
| 21.   | Ankunft eines Gouv.-Dampfers von den Nordstationen und Zanzibar.                         |                           |
| 22.   | Ankunft des D.-O.-A.-L.-Dampfers „Safari“ aus Bombay in Zanzibar.                        |                           |
| 24.)* | Abfahrt eines Gouv.-Dampfers nach den Südstationen.                                      |                           |
| 26.   | Abfahrt eines Gouv.-Dampfers mit französischer Post über Bagamoyo nach Zanzibar.         |                           |
| 26.   | Abfahrt des D.-O.-A.-L.-Dampfers „Safari“ von Zanzibar nach Tanga und den Nordstationen. |                           |
| 27.   | Abfahrt der französischen Post von Zanzibar nach Europa.                                 | Post an Berlin 17. 7. 02. |
| 28.   | Ankunft der französischen Post aus Europa in Zanzibar.                                   | Post ab Berlin 8. 6. 02.  |
| 28.   | „ des mit der französischen Post von Zanzibar zurückkehrenden Gouv.-Dampfers.            |                           |
| 28.   | Ankunft des R.-P.-D. „Bundesrath“ aus Europa.  | Post ab Berlin 3. 6. 02.  |
| 28.   | Ankunft des R.-P.-D. „Reichstag“ aus dem Süden.  |                           |
| 29.   | Abfahrt des R.-P.-D. „Reichstag“ nach Europa.  | Post an Berlin 24. 7. 02. |
| 30.   | Abfahrt des R.-P.-Dampfers „Bundesrath“ nach dem Süden.                                  |                           |
| 30.   | Abfahrt des D.-O.-A.-L.-Dampfers „Safari“ von Zanzibar über Tanga nach Bombay.           |                           |

\*) Die mit einem \*) bezeichneten Südtouren fallen, wenn kein besonderes Verkehrsbedürfniss vorliegt, aus.